



## **TRADUCTION**



## **MOT DE LA PRÉSIDENTE**

*Le mandat de présidente du Réseau des femmes parlementaires des Amériques que vous m'avez confié au Mexique en septembre 2008 tire aujourd'hui à sa fin. Ce furent deux années de travail enthousiaste durant lesquelles nous avons échangé nos expériences et nos connaissances et travaillé en équipe dans le but d'atteindre les objectifs de notre Réseau. Nous avons également vécu ensemble des joies et des peines. Chères parlementaires, grâce à vos efforts, nous avons franchi une nouvelle étape d'un processus en constante évolution visant à dégager les thèmes d'intérêt en vue de promouvoir la solidarité, l'équité entre les femmes et les hommes ainsi que de renforcer l'autonomie politique des femmes. J'aimerais souligner le travail efficient et rigoureux réalisé par le personnel technique, les conseillers, le Secrétariat du Québec, le Secrétariat du Mexique, l'équipe de l'Argentine, les traducteurs et l'ensemble du précieux capital humain qui nous a permis de mener à bien notre travail. En ma qualité de représentante du Venezuela, j'ai intégré à l'agenda du Réseau, dès le début de mon mandat, le thème « L'impact de l'Alliance bolivarienne pour les Amériques (ALBA) sur les femmes de la région ». Il me paraissait important de vous faire connaître cette proposition d'intégration fondée sur la solidarité et la complémentarité que nous batissons des peuples, du Sud, de l'Amérique latine et les Caraïbes, afin d'éradiquer l'exclusion sociale et la pauvreté, et ce, en changeant les conditions et la qualité de vie des gens.*

*Le présent rapport a pour but de présenter les activités fondamentales mises en œuvre par le Réseau au cours du mandat qui prend fin aujourd'hui, ici, à Mar del Plata, en Argentine, en faisant état des réunions organisées, des programmes achevés, des principaux thèmes dégagés, des conférences auxquelles nous avons participé et des résolutions que nous avons adoptées. Le rapport traite également des activités de promotion, de diffusion et d'information mises en œuvre afin de mieux faire connaître le Réseau dans les forums internationaux.*

*J'aimerais saluer chacune des membres du Comité exécutif du Réseau, la présidente Edda Acuña ainsi que tous les autres membres du comité exécutif de la Confédération, qui ont dirigé avec sagesse les débats portant sur des thèmes d'une importance cruciale, souvent complexes et polémiques, et leur témoigner toute ma reconnaissance. Je suis heureuse de constater que ce forum interparlementaire est ouvert aux débats de fond visant à établir un consensus. Il importe de souligner le travail réalisé par le secrétariat du Québec pour permettre l'exécution du plan d'action du Réseau.*

*Je profite de ce moment pour souligner la grande responsabilité, l'enthousiasme et le grand dévouement, à plusieurs reprises accompagnés de sacrifices personnels, de M<sup>me</sup> Edda Acuña, présidente du Comité exécutif de la Confédération. Ceci exprime bien l'attitude et le comportement qu'avons les femmes quand nous assumons des postes de responsabilité.*

*Enfin, je vous invite à continuer de travailler en collaboration pour garantir le respect des droits des femmes, développer et consolider les thèmes qui sont au cœur de nos activités et, plus particulièrement, pour diffuser les travaux du Réseau, établir des alliances avec les peuples et les organisations en vue d'éliminer l'exclusion sociale et la discrimination, qui constituent des facteurs de la violence exercée contre les femmes de tous âges. Il ne fait aucun doute pour moi que la nouvelle présidente récoltera des succès tout au long de son mandat.*

***En chemin, par notre travail, nous renforçons aussi la fraternité!***

*Recevez mes salutations cordiales et le témoignage de ma joie et de ma plus sincère estime,*

***Flor María Ríos***

*Présidente du Réseau des femmes parlementaires des Amériques  
Députée à l'Assemblée nationale de la République bolivarienne du Venezuela*



## **QUELQUES MOTS DE LA PRÉSIDENTE DE LA COPA**

*Le passage de Flor María Ríos à la présidence du Réseau des femmes parlementaires des Amériques fera autorité en ce qui a trait à la défense des droits et des femmes dans les forums internationaux.*

*Défenseure infatigable des droits des femmes et des plus démunis, Flor María a laissé sa marque par son travail engagé et courageux.*

*Sous la direction de cette grande compagne – nous appelons ainsi en Argentine les frères et les sœurs de lutte, les personnes qui défendent avec nous une cause –, le Réseau des femmes parlementaires a traité, comme jamais auparavant, des thèmes de la plus haute importance pour les revendications des femmes. Je suis certaine que le fait de mettre ces thèmes à l'avant-plan nous a permis de contribuer concrètement et de manière importante aux grands débats de la communauté internationale.*

*Réalisé avec énergie et passion, responsabilité et rigueur, le mandat de Flor María à la présidence du Réseau exprime et incarne les idéaux de la COPA et de tous ceux parmi nous qui défendons et luttons pour la consolidation d'une démocratie toujours plus juste, solidaire et qui permet l'égalité des chances.*

**Edda Evangelina Acuña**

*Présidente de la Confédération parlementaire des Amériques  
Sénatrice de la province de Buenos Aires, République argentine*



## Réseau des femmes parlementaires des Amériques

### Plan d'action

Le plan d'action proposé par la présidente du Réseau a été adopté au cours d'une réunion du Comité exécutif tenue le 24 janvier 2009 à El Calafate (Santa Cruz), en Argentine. Il présente les grands thèmes qui orienteront le travail du Réseau et il s'articule autour de trois principaux axes qui constituent les objectifs prioritaires.

- ✚ Mener une campagne d'éducation et de sensibilisation sur la violence exercée contre les femmes
- ✚ Promouvoir le Réseau dans les Amériques
- ✚ Veiller au développement et au suivi des thèmes choisis dans le cadre de la septième Réunion annuelle

### **CAMPAGNE PRINCIPALE DU RÉSEAU (2008-2010) : « LA LUTTE CONTRE LA VIOLENCE À L'ÉGARD DES FEMMES SOUS TOUTES SES FORMES »**

Le thème adopté pour notre campagne principale est « La lutte contre la violence à l'égard des femmes sous toutes ses formes », ce qui inclut les violations des droits de la personne. Cette campagne a pour objet de sensibiliser et d'éduquer la population à propos de cette thématique qui ronge nos sociétés et viole les droits de la personne. Nous avons proposé la mise en œuvre d'une campagne de communication, notamment par l'ajout d'un onglet « Lutte contre la violence à l'égard des femmes » dans la section *Thématisques et diffusion d'information* du site Internet du Réseau sous lequel les parlementaires peuvent publier de l'information.

## DÉVELOPPEMENT ET SUIVI DES THÉMATIQUES DE TRAVAIL

Nous avons convenu de faire le suivi des thématiques de travail antérieures et d'en adopter de nouvelles pour cette période.

- ⊕ **L'Impact de l'Alternative bolivarienne pour les Amériques (ALBA) sur les femmes de la région** (thématique approuvée pour la période allant de septembre 2008 à septembre 2010).

Rapporteuse : la députée Flor Ríos de l'Assemblée nationale de la République bolivarienne du Venezuela, qui a proposé cette thématique dans le cadre de la septième Réunion annuelle.

L'examen de cette thématique vise à analyser l'incidence sur les femmes de la région de l'ALBA en tant que mécanisme d'intégration et de coopération entre les peuples, et ce, à travers le développement de programmes sociaux, de missions humanitaires et du microcrédit, contribuant de cette manière à améliorer de façon importante la qualité de vie des femmes et des membres de leur famille, comme l'ont reconnu la FAO et l'UNESCO. Plusieurs pays ont été déclarés « territoires sans analphabétisme ».

- ⊕ **L'évolution de la participation des femmes dans les instances politiques 1999-2009 : bilan et perspectives d'avenir** (thématique approuvée pour la période allant de septembre 2008 à septembre 2010).

Rapporteuse : la députée Monique Richard de l'Assemblée nationale du Québec, qui a proposé cette thématique dans le cadre de la septième Réunion annuelle.

L'étude de cette thématique vise deux objectifs : d'une part, dresser le portrait de la situation en Amérique et, d'autre part, analyser les expériences positives qui ont contribué à augmenter la représentation des femmes en politique.

- ⊕ **La traite des personnes dans les Amériques**

Rapporteuse : la députée Rosario Muñoz de l'Assemblée législative de la province de Chubut (thématique précédente approuvée pour la période 2006-2008 et sur laquelle un rapport a été présenté au cours de la septième Réunion annuelle). Cette thématique demeurera en vigueur jusqu'à la huitième Réunion annuelle.

L'étude de cette thématique a pour but de mieux connaître le rôle joué par les parlementaires en ce qui a trait à la ratification et à l'application des traités internationaux, à l'échange d'expériences ayant eu une incidence significative sur les plans législatif, gouvernemental et social et, finalement, à l'examen des mécanismes de coopération internationale permettant de contrer ce fléau.

- ⊕ **La mise en œuvre de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes (CEDEF) et de son Protocole facultatif dans les Amériques.**

Rapporteuse : la députée Emilia Patricia Alfaro de Franco de la Chambre des députés de la République du Paraguay (thématique précédente approuvée pour la période 2006-2008 et sur laquelle un rapport a été présenté au cours de la septième Réunion annuelle).

L'étude de cette thématique a pour objet d'analyser la mise en œuvre de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes (CEDEF) et de son Protocole facultatif dans les Amériques.

## ACTIVITÉS MISES EN ŒUVRE

### Réunions du réseau

#### **Réunion du Comité exécutif tenue à El Calafate, en Argentine, le 24 janvier 2009**

La première réunion du Comité exécutif du Réseau organisée pendant la période 2008-2009 a eu lieu à El Calafate, en Argentine, le 24 janvier 2009, alors que la sénatrice Selva Judit Forstmann présidait notre organisation, quelques mois à peine avant son décès. Les présidentes ont souhaité la bienvenue aux membres du Comité. Le compte rendu de la réunion du Comité exécutif ainsi que celui de la septième Réunion annuelle, toutes deux tenues à Mexico les 9 et 10 septembre 2008, ont été approuvés. Le Plan d'action ainsi que les Stratégies d'action pour la période 2009-2014 ont été présentés et approuvés. Les thématiques de travail précédentes ont aussi fait l'objet d'un suivi.



La sénatrice argentine María Perceval a présenté la conférence « La violence à l'égard des femmes », à laquelle les parlementaires du Comité exécutif du Réseau et de la Confédération ainsi que des invitées spéciales ont participé activement.

Les résolutions suivantes ont été adoptées :

- Déclaration de soutien aux femmes victimes de violence et des guerres;
- Recommandation visant les droits de la personne, l'enfance et la migration.

#### **Réunion de la présidente du Réseau avec des représentants de l'Assemblée nationale du Québec tenue du 2 au 4 juin 2009**

Invitée par le Secrétariat du Québec afin de mieux connaître les progrès et l'expérience du Québec au chapitre de la condition féminine, j'ai visité l'Assemblée nationale du Québec (assemblée fondatrice du Réseau et siège du secrétariat). Je me suis réunie avec la députée Monique Richard, membre du Secrétariat, afin de concerter certains éléments de la huitième Réunion annuelle et du plan d'action du Réseau. Nous avons abordé certains thèmes d'intérêt dans le contexte américain avec le député Jacques Chagnon (deuxième vice-président de l'Assemblée nationale et premier vice-président de la COPA). Nous avons pris part à une réunion organisée par M. Yvon Vallières, président de l'Assemblée nationale du Québec, au cours de laquelle nous avons échangé des idées concernant la législation et la condition féminine en Amérique. Nous avons aussi participé à des réunions avec les autorités responsables des politiques publiques visant les femmes et avec la présidente du Conseil du statut de la femme ainsi que la directrice du Centre d'attention aux femmes et du Centre des travailleuses afin d'en savoir davantage sur ces organisations et sur l'aide offerte aux femmes victimes de violence familiale.

Ce fut un séjour des plus intéressant et enrichissant durant lequel nous avons exécuté un programme très chargé. Je tiens à souligner l'amabilité et la diligence du comité organisateur et de la délégation.

### **Huitième Réunion annuelle du Réseau des femmes parlementaires des Amériques tenue à Salta, en Argentine, le 16 septembre 2009**

La huitième Réunion annuelle du Réseau a eu lieu le 16 septembre 2009 à Salta, en Argentine, et s'est articulée autour du thème de la conférence principale, soit « La lutte contre la violence à l'égard des femmes », lequel a été adopté pendant la présidence de la sénatrice Edda Acuña.



Tous les points à l'ordre du jour de la réunion du Comité exécutif ont été abordés. La présidente et la secrétaire du Réseau ont présenté leurs rapports sur les activités réalisées pendant la période 2008-2009, qui ont ensuite été approuvés. Cette réunion a donné lieu à la ratification des Stratégies d'action se rapportant à la période 2009-2014. Des parlementaires ont présenté le rapport sur les initiatives régionales et ont fait état des progrès réalisés dans la mise en œuvre du Plan d'action. Les parlementaires chargées de faire le suivi de chacune des problématiques ont lu leur rapport. Nous avons ensuite procédé à l'élection des membres du Comité exécutif pour la période 2009-2010. Les membres du Comité ont ensuite échangé leurs avis sur le travail réalisé au cours de l'année précédente et leur nomination a été ratifiée.

La conférence « La lutte contre la violence à l'égard des femmes et la violation des droits de la personne dans le cadre des conflits armés » a eu lieu et a réuni les participantes suivantes : la Dre Lola Valladares, experte en la matière, coordonnatrice de l'UNIFEM pour la région andine; la députée Maris Eizaga, rapporteuse de cette thématique (Venezuela); la Dre Alejandra Chacón (Argentine); la députée María Silva Pace (Argentine); la députée Edine Von Herold Duarte (Costa Rica) et la députée Sonia Segura (Guatemala). Cette thématique a suscité un vif intérêt auprès des parlementaires, qui ont présenté leur point de vue et ont enrichi les conclusions.

Au cours de cet exposé, des participantes ont fait part de leur préoccupation concernant la menace à la sécurité des pays de la région que représente l'installation de bases militaires. Cette préoccupation a fait l'objet de discussions entre les membres du Réseau et du Comité exécutif de la Confédération. Ces derniers ont adopté une résolution rejetant l'implantation de bases militaires dans les pays du continent.

Les résolutions suivantes ont été adoptées :

- Une résolution comprenant un ensemble de mesures en vue de combattre la violence à l'égard des femmes. Cette résolution condamne énergiquement toutes formes de violence exercée en milieu de travail et dans le cadre des conflits armés.
- Une déclaration de soutien à Mme Jacinta Francisco Marcial, libérée le 16 septembre, et à Teresa González et Alberta Alcantara, deux femmes d'origine autochtone qui ont été injustement emprisonnées. La députée Alliet Bautista a présenté cette résolution.

### Réunion du Comité exécutif tenue à Querétaro, au Mexique, le 20 juillet 2010

Cette réunion du comité exécutif s'est déroulée dans le cadre de l'assemblée générale extraordinaire de la Confédération parlementaire des Amériques. Le compte rendu de la huitième Réunion annuelle réalisée à Salta, en Argentine, le 16 septembre 2009, a été approuvé. La présidente de la Confédération, la députée Flor Ríos, a souhaité la bienvenue aux participants et a présenté le rapport préliminaire sur les activités se rapportant à la période allant de septembre 2009 à septembre 2010. La députée Marie Boullié, représentante du Secrétariat du Réseau, a présenté le Rapport du Secrétariat. Ces deux rapports ont été approuvés. La représentante du Secrétariat du Réseau a lu la Proposition de modification des statuts et des règles de procédure du réseau, laquelle a été



approuvée provisoirement et sera soumise au Comité exécutif lors de la neuvième Réunion annuelle du Réseau. Les rapporteuses chargées de faire le suivi des thématiques de travail ont présenté leur rapport respectif. Les initiatives régionales ainsi que les activités prévues par les membres du Comité exécutif du Réseau sur le thème de la condition féminine ont ensuite été abordées. Il a également été question de la conférence

« Le renforcement de l'autonomie politique et économique des femmes », qui sera présentée dans le cadre de la neuvième Réunion annuelle du Réseau par les personnes suivantes : la députée Estela Méndez de De Micheli, qui s'exprimera sur « La productivité et la femme »; les députées María Elena Torresi et Diva Hadamira, qui présenteront une « Étude de législation comparée en matière de renforcement de l'autonomie politique et économique des femmes »<sup>1</sup>. De plus, une représentante de l'Assemblée nationale du Québec, en sa qualité de rapporteuse sur cette thématique, traitera de la participation politique des femmes.



Finalement, nous avons eu l'occasion de concerter certains aspects de la neuvième Réunion annuelle du Réseau, qui aura lieu dans le cadre de la dixième Assemblée générale de la COPA prévue à Mar del Plata, en Argentine, le 16 novembre 2010.

La conférence intitulée « **La participation et le rôle des femmes en Amérique 200 ans après l'Indépendance** » a été présentée afin de souligner le bicentenaire de l'Indépendance de plusieurs pays d'Amérique latine. Prenant la forme d'une table ronde, cette conférence a donné l'occasion à plusieurs parlementaires d'exprimer leur vision de leur pays et de formuler des propositions. Les députées Diva Hadamira et Diana Elizarraras ont pris part à cette activité en qualité de conférencières et la députée Flor Ríos a agi à titre de modératrice.

Il convient de souligner la très grande qualité des présentations. Les données historiques qu'elles contenaient ont mis en lumière le courage des femmes des pays d'Amérique ainsi que leur apport aux processus ayant permis l'indépendance des pays d'Amérique latine.

La résolution suivante a été adoptée :

- La déclaration de Querétaro : dans le cadre du bicentenaire de l'Indépendance de plusieurs pays américains, célébré le 20 juillet 2010, nous reconnaissons que le rôle joué par les femmes, aussi bien par les héroïnes anonymes que par celles reconnues par l'histoire, a été fondamental dans les processus de lutte pour l'Indépendance de nos États. Nous reconnaissons particulièrement le côté combatif et la vision politique et émancipatrice de Manuela Sáenz.

---

<sup>1</sup> La phrase a été coupée pour rendre le texte plus clair. La traduction reste littérale.

De plus, en vue de souligner le bicentenaire, la Confédération parlementaire des Amériques a organisé une conférence spéciale intitulée « **Le bicentenaire de l'Indépendance de mon pays : vision et prospective** ». La députée Cristina Ruiz Sandoval, secrétaire exécutive, a joué le rôle de modératrice de la conférence. Cet événement a compté sur la participation de représentants d'Argentine, de Bolivie, du Chili, de Colombie, d'Équateur, du Salvador, du Mexique, du Paraguay, du Venezuela et de la Jamaïque, dont les interventions ont contribué de façon importante au débat. Cette activité a permis à plusieurs parlementaires membres du Comité exécutif de contribuer aux échanges en exprimant leur point de vue et en analysant les perspectives d'avenir des peuples d'Amérique.

### **Neuvième Réunion annuelle du Réseau tenue à Mar del Plata, en Argentine, le 16 novembre 2010**

La neuvième Réunion annuelle du Réseau ainsi que la réunion du Comité exécutif se tiendront dans le cadre de la dixième Assemblée générale de la Confédération parlementaire des Amériques.

#### Ordre du jour :

La députée Flor Ríos, présidente du Réseau, a souhaité la bienvenue aux participants et a présenté au Comité exécutif le rapport préliminaire sur les activités se rapportant à la période allant de septembre 2009 à septembre 2010 ainsi qu'un document portant sur les activités mises en œuvre au cours de son mandat en vue d'atteindre les principaux objectifs du Plan d'action du Réseau.

Monique Richard, députée de l'Assemblée nationale du Québec, a présenté le Rapport du Secrétariat du Réseau relatif à la période 2009-2010. Elle a mis en relief le travail d'équipe réalisé par les parlementaires et elle les a remerciées pour la confiance dont elles ont fait preuve.

Les rapporteuses ont soumis leur rapport sur les thématiques de travail actuelles.

Le Secrétariat du Réseau a présenté la Proposition de modification des statuts et des règles de procédure du réseau.

Les thématiques de travail de la prochaine période ont été analysées et choisies et des rapporteuses ont été désignées.

Nous avons procédé à l'élection des membres du Comité exécutif du Réseau et de la deuxième représentante du Réseau au sein du Comité exécutif de la COPA.

Nous avons assisté au cours de cette neuvième Réunion à la conférence « Le renforcement de l'autonomie politique et économique des femmes », à laquelle ont pris part plusieurs expertes du International Knowledge Network of Women in Politics (i Know politics); la députée Estela Méndez de De Micheli, qui a abordé le thème de la productivité et la femme; la députée de l'Assemblée nationale du Québec, Monique Richard, qui a traité de la participation politique des femmes; et les députées María Elena Torresi et Diva Hadamira, qui ont présenté une étude de législation comparée sur le renforcement de l'autonomie politique et économique des femmes.

## ACTIVITÉS DE COMMUNICATION, PROMOTION, INFORMATION ET DÉNONCIATION

Avec le concours du Secrétariat, nous avons diffusé plusieurs communiqués en vue de promouvoir le Réseau auprès des parlements d'Amérique et des organismes internationaux. Ces communiqués avaient pour objet :

- ⊕ La célébration de la Journée des travailleuses rurales (octobre 2009)
- ⊕ La célébration de la Journée internationale de la femme (8 mars 2009 et 2010)
- ⊕ La condamnation du coup d'État au Honduras (28 juin 2009)
- ⊕ La condamnation de la violation des droits de la personne causée par le blocus économique, financier et commercial imposé au peuple cubain. Résolution souscrite par les présidentes des Comités exécutifs de la COPA et du Réseau (15 octobre 2009)
- ⊕ La production d'articles aux fins de publication dans le bulletin électronique de la COPA
- ⊕ D'autres déclarations aux médias

Afin de promouvoir le thème de notre campagne principale, **la lutte contre la violence à l'égard des femmes sous toutes ses formes**, la présidente du Réseau a fait des démarches auprès de l'UNIFEM, un organisme relevant de l'ONU, afin de travailler de concert. Le Réseau soutient maintenant la campagne lancée par le Secrétaire général des Nations Unies, Ban Ki-Moon.

La présidente a enregistré un message à l'intention d'UNIFEM pour témoigner son appui à la campagne « **Tous unis pour mettre fin à la violence à l'égard des femmes** ». Celui-ci a été diffusé dans les médias.

## PARTICIPATION À D'AUTRES ÉVÉNEMENTS INTERNATIONAUX

J'ai pris part à des conférences et à des forums internationaux, ce qui a permis de promouvoir le Réseau des femmes parlementaires des Amériques dans ces événements politiques.

- ⊕ Nous avons contribué à la mission d'observation électorale de la COPA menée dans le cadre des élections présidentielles du Salvador (du 11 au 16 mars 2009).
- 
- ⊕ Nous avons participé à la réunion entre le Réseau des parlementaires faisant la promotion de l'égalité des genres de la République bolivarienne du Venezuela et la COPA, laquelle visait à faire connaître le travail d'observation électorale fait au Salvador (20 mars 2009).
- ⊕ J'ai pris part à la troisième assemblée générale de l'Union nationale des législatrices et des législateurs du Venezuela (UNALEV, selon le sigle espagnol) qui s'est déroulée du 2 au 4 avril 2009.
- ⊕ J'ai participé en qualité de conférencière à la Rencontre des femmes parlementaires réalisée sous le thème « **Vers un programme politique renforçant l'égalité des genres en Amérique latine et dans les Caraïbes** ». Le thème abordé était la **violence fondée sur le genre**. Cet événement a eu lieu à Madrid, en Espagne, les 15 et 16 juin 2009 et était organisé par le PNUD et UNIFEM.
- 
- ⊕ J'ai participé en qualité de conférencière à la Rencontre des femmes parlementaires réalisée sous le thème « **L'apport des femmes parlementaires au développement, à la mise en œuvre et au contrôle de la violence familiale** » à Hué, République socialiste du Vietnam, les 14 et 15 septembre 2009. Cet événement a réuni des représentants de tous les continents, ce qui a permis de mieux connaître les expériences menées en Asie, en Europe et en Amérique. À titre de représentante de l'Amérique latine et des Caraïbes, j'ai fait état des progrès accomplis au chapitre des lois, et ce, en mettant l'accent sur les lois de deuxième génération et sur le rôle des femmes parlementaires dans la lutte contre ce fléau. Les organisations qui ont parrainé cet événement sont le PNUD, le Fonds-en-dépôt, l'AECID, UNIFEM et l'Assemblée nationale du Vietnam.
- 
- ⊕ Par l'intermédiaire du Secrétariat du Réseau, nous avons apporté notre concours à l'Union interparlementaire (UIP) en communiquant de l'information sur l'initiative menée par cet organisme dans le cadre de la Journée internationale pour l'élimination de la violence à l'égard des femmes.

Nous avons pris part à la Rencontre des femmes parlementaires d'Amérique latine et des Caraïbes réalisée sous le thème « **Vers un développement intégré et inclusif en Amérique latine et dans les Caraïbes** ». Le thème abordé était la participation des femmes en politique.

Nous avons désigné la députée Elsa Rojas Hernández de l'Assemblée nationale du Pouvoir populaire de Cuba et membre du Comité exécutif du Réseau pour les Caraïbes, afin de représenter le Réseau. Cette rencontre a eu lieu les 14 et 15 avril 2010 dans la ville de Panama et a été organisée par le Fonds-en-dépôt d'Espagne du PNUD avec la collaboration de l'UNIFEM, l'AECID et le service dédié aux questions de genre du Centre régional du PNUD.

## **AUTRE ACTIVITÉ DE FORMATION : LA BUDGÉTISATION TENANT COMPTE DES SEXOSPÉCIFICITÉS**

### **Conférence tenue par UNIFEM sur la budgétisation tenant compte des sexospécificités**

Afin de mieux soutenir le travail réalisé par chacune des parlementaires au sein de son parlement, la présidente du Réseau a fait des démarches auprès d'UNIFEM – un organisme qui a mené avec succès des expériences de budgétisation tenant compte des sexospécificités dans la région – afin de permettre la réalisation de la conférence tenue à Querétaro, au Mexique, à laquelle a participé la Dre Carmen Zabalaga, experte en la matière.

## **ANNEXE : RÉSOLUTIONS ADOPTÉES**